

INTERNATIONALE VEREINBARUNGEN UND ÜBEREINKOMMEN ÜBER DEN
SCHUTZ **DES** RHEINS GEGEN VERUNREINIGUNG

CONVENTIONS ET ACCORDS INTERNATIONAUX CONCERNANT LA PROTECTION
DU RHIN CONTRE LA POLLUTION

OVEREENKOMSTEN INZAKE DE BESCHERMING VAN DE RIJN TEGEN
VERONTREINIGING



n° 5258

Technisch-wissenschaftliches Sekretariat der Internationalen Kommission zum
Schutze des Rheins gegen Verunreinigung

Secretariat technique et scientifique de la Commission Internationale pour la
protection du Rhin contre la pollution

D - 5400 KOBLENZ, Kaiserin-Augusta-Anlagen 15, Postfach 309

INHALTSVERZEICHNIS	Seite
Vereinbarung über die Internationale Kommission zum Schutze des Rheins gegen Verunreinigung	5
Unterzeichnungsprotokoll	11
Zusatzvereinbarung zu der in Bern am 25. April 1963 unterzeichneten Vereinbarung über die Internationale Kommission zum Schutze des Rheins gegen Verunreinigung	13
Übereinkommen zum Schutz des Rheins gegen chemische Verunreinigung	16
Übereinkommen zum Schutz des Rheins gegen Verunreinigung durch Chloride	33
 SOMMAIRE	 pages
Accord concernant la Commission Internationale pour la Protection du Rhin contre la Pollution	45
Protocole de signature	50
Accord additionnel à l'Accord, signé à Berne le 29 avril 1963, concernant la Commission Internationale pour la Protection du Rhin contre la pollution	52
Convention relative à la Protection du Rhin contre la Pollution chimique	55
Convention relative à la Protection du Rhin contre la Pollution par les Chlorures	12
 INHOUDSOPGAVE	 pagina
Overeenkomst nopens de Internationale Commissie ter bescherming van de Rijn tegen verontreiniging	85
Protocol van ondertekening	91
Aanvullende Overeenkomst bij de op 29 april 1963 te Bern ondertekende Overeenkomst nopens de Internationale Commissie ter bescherming van de Rijn tegen verontreiniging	93
Overeenkomst inzake de bescherming van de Rijn tegen chemische verontreiniging	116
Overeenkomst inzake de bescherming van de Rijn tegen verontreiniging door chloriden	11u